	大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule				
日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact	
日 Sun	英文崇拜 English Service	09:00-10:30	CHURCH/	辦公室 Office 949-600-7780	
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	LIVE STREAM		
	華語成人主日學	09:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho	
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988	
	英語兒童主日學 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R201/R203	Queena Ken queenaken@bolgpc.org	
	詩班練唱 Choir	13:15-14:30	-	Lily Tu 949-887-2164	
	親密之旅小組	14:00-15:30	ZOOM	Robert Tseng 949-439-9414	
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003	
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	ZOOM/ CHURCH	Esther Chang 714-673-136	
四 Thu	英語會話班(上午) English Conversation Class	09:15-12:15	ZOOM	Grace Li Grace_lizhen@yahoo.com	
	靈糧小組 BOL Cell	10:00	-	Grace Hsu 909-210-7516	
	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909	
	英語大專 English College Group	19:30-22:00		Priscilla Chang 714-600-623 Nehemiah 714-262-6960	
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30			
五.	華語大專/社青小組 Mandarin College & Career Cell	20:00-22:00		April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-136	
⊥⊥. Fri	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	ZÓOM	陳素宜 949-351-8989	
	活水小組 Living Water Cell	20:00-22:00		Peter Cho 949-733-8800	
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00		Helen Lo 949-295-6746	
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00		Josef Lo 949-387-8971	
	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746	
六 Sat	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	ZOOM	Daniel Chang 714-262-6963	
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	200111	Robert Chi 949-279-415	
日 Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Queena Ken queenaken@bolgpc.org	



敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church 聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact 建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church 使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

6/25/2023

耶穌進前來,對他們說:「天上地下所有的權柄都賜給我了。 所以,你們要去,使萬民作我的門徒,奉父、子、聖靈的名 給他們施洗,凡我所吩咐你們的,都教訓他們遵守,我就常 與你們同在,直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618 Phone: 949-600-7780 Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm Email:bolgpchurch@gmail.com http://www.bolgpc.org

6/25/2023 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息:張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through		
Worship	詩歌敬拜	
Prayer	牧 禱	
Offering	奉 獻	
Message	信息	
Response	回應/服事	
Welcome / Announcement	歡迎/報告	
Benediction	祝 禱	

普世宣教 (印度) Worlds Mission (India)





Andhra Pradesh & Telangana: Many Indian mission agencies work in these states, and many people come to Christ! Every district now has churches. Millions of Hindus come to Andhra Pradesh every year to worship at Tirupathi. Hyderabad (the state capital), a key centre for Christian ministry. 40% of Hyderabad are Muslim, and it is also a key centre for Islam in South India. Very little is done to reach out to Muslims - pray for effective outreach to them.

安得拉邦和特倫甘納邦:許多印度宣教機構在這些邦工作,許多人歸信基督!現在每個區都有教堂。每年都有數百萬印度教徒來到安得拉邦在蒂魯帕蒂禮拜。海得拉巴(中部首府),基督教事工的重要中心,40%的人口是穆斯林,也是印度南部伊斯蘭教的重要中心,福音在這些地區尚未有效傳遞——祈禱有更多的宣教團體能有效地接觸這些穆斯林。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. We are going to have communion next Sunday (7/2). If you participate the worship through live streaming at home, please prepare the unleavened bread and a glass of grape juice or grape wine for communion.

下週日是主餐主日(**7/2**),請在家透過直播參加主日的弟兄姊妹,預備無酵餅、以及小杯葡萄汁或葡萄酒與我們一同在主日領受聖餐。

2. Children ages form 4.5Y to 12Y are welcome to join GPC Chinese School Character summer camps, Monday –Friday, 9am to 5pm. Week 4 (6/26-6/30) character is "Self–control". Please scan the QR code on the poster to register.

靈糧中文學校<品格夏令營>週一至週五,上午 9點至下午5點,歡迎四歲半至十二歲的兒童 報名參加。第四週 (6/26-6/30) 的品格主題是 "節制"。參加夏令營請掃描海報上二維條碼報名。

3. New Sanctuary furnishing pledge update (6/16). 新會堂裝修認獻報告:

SCAN ME

Total fund needed	認獻總金額	\$73,728.58
Total pledged to-date	已認獻金額	\$27,149.99

Total items needed	認獻項目	82
Pledged	已認獻項目	7

Scan the QR code to view pledge items and status

查看所有認獻設備編號、以及認獻進度,請掃描以下二維條碼。



FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted weekly Income 每週預算奉獻	Last Week Income 上週奉獻	6/22/2023 Actual Bank Balance 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$8,641	\$141,465
Building Fund 建堂基金			(\$251,632)
Church Plant Fund 植堂基金			\$189,333
Total Bank Balance 銀行現有存款總合			\$79,666

Building Fund Status - 2 Faraday 建 <u>堂基</u> 金			
Inception To Date 累積總額			
Building Purchased 購堂費用		(\$6,425,000)	
Escrow Closing Cost 契約費用		(\$22,767)	
CUP & Other Expenses 政府申請及其他費用		(\$52,814)	
Construction Cost 建築費用	(\$291,316)		
Cumulative Monthly Mortgage Interest 大通銀行累積每月	(\$619,398)		
FCB Cumulative Monthly Mortgage Interest 第一人民銀行累積包	(\$142,367)		
Property Tax 財產稅	(\$60,609)		
Monthly Allocation from General Fund 累積每月從經常	\$694,000		
IPD Rent 累積房租收入	\$386,095		
Fund Received 已收奉獻款	\$2,729,751		
Equity from Sale of 9943 Muirlands Building 賣屋	\$385,862		
Loan from Members 會友貸款	\$70,000		
One Million Lean from Members 2021 会十五萬代志	5 year loan	\$558,000	
One Million Loan from Members 2021 會友百萬貸款	Donation	\$191,021	
First Citizen Bank Loan 第一公民銀行貸款	\$3,244,488		
Refinance Agent Fee 重新貸款手續費		(166,055)	
Building Remodel Fee 建堂費用	(\$689,256)		
ADA Sidewalk Fee 無障礙人行道工程費用		(\$51,800)	

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Please ask for God's wisdom and His blessings upon our ADVENT 2023. The schools served this year are in Taipei Tamsui, Taitung, Kaohsiung, and Tainan, with about 1500 students. Pray that God will lead more young students to God.

為 ADVENT 2023 英文品格營禱告,今年服務的學校分佈於台北淡水、台東、高雄、台南,約 1500 名學生,請為所有的短宣隊員的健康、氣候的調適、英文教學、分享福音、個人見證以及台灣學生的心對福音的回應。

2. Pray for the final project to be completed properly. Pray for the New Sanctuary Furnishing Pledge (AV system, lighting, furniture, and Video walls).

為教會新堂最後收尾的工程能妥善完工、教會能如期付清工程款項 代禱。為新會堂所需要的設備(音響設備、燈光、座椅、電視牆等 等) 認購代禱。

3. Pray for the GPC children's character summer camp, pray that the Lord lead more community families to participate, pray also that the children can experience a life changing summer.

為教會的兒童品格夏令營代禱,求主帶領更多的社區家庭來報名參加,讓孩子們經歷一個蒙神祝福的暑期。